

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 15 (1968)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

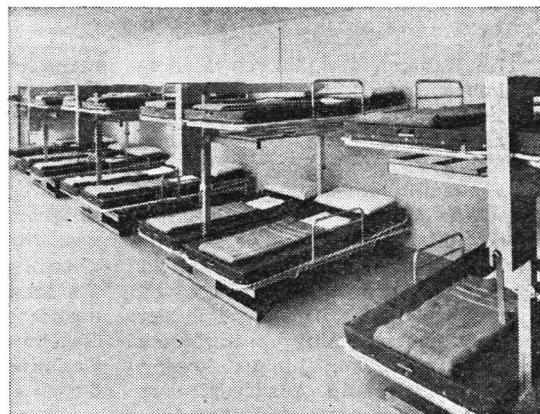
Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Viererbett 650 mit Kurbel

+Pat. angemeldet Zulassungsnummer 64-121 A

Das zweckmässige Bett für die Sanitätshilfsstelle und das Notspital. Vier abhebbare Liegerahmen 190 x 75 cm mit Spiralfederbespannung und verstellbarem Keil. Die oberen zwei Rahmen sind von 140 auf 110 cm absenkbar.



Bloc de 4 lits 650 avec manivelle

+Demande de pat. dép. Numéro de référence 64-121 A

Le lit idéal pour postes sanitaires auxiliaires et hôpitaux de première urgence. Quatre cadres amovibles de 190 x 75 cm tendus de ressorts en spirale, et tête de lit réglable. Les deux cadres supérieurs sont abaissables de 140 à 110 cm.

asax

Leichtmetall-, Stahlrohr und Eisenbau Tel. 085 5 12 88

**Apparatebau AG
9477 Trübbach**

Stellenausschreibung Kanton St. Gallen

Beim Militärdepartement ist zufolge bevorstehender Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers die Stelle des

Chef des Amtes für Zivilschutz

neu zu besetzen.

Gesucht wird eine Persönlichkeit, die befähigt ist, den Zivilschutz im Kanton St. Gallen selbständig zu führen und zu fördern. Notwendig sind: Gute Allgemeinbildung, Organisationstalent, Gewandtheit im Umgang mit Behörden, Verwaltungsstellen, Baufachleuten und Militärs; Befähigung für die Leitung der gesamten Organisation und Ausbildung; Sinn für bauliche Schutzmassnahmen; Offiziersgrad erwünscht.

Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der kantonalen Dienst- und Besoldungsordnung;

Eintritt: Nach Uebereinkunft im 4. Quartal 1968;

Bewerbung: Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis **10. Mai 1968** an den Vorsteher des Kantonalen Militärdepartementes, Regierungsrat G. Eigenmann, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen.

Militärdepartement St. Gallen



Kantonale Verwaltung

Wir suchen:

1 Sekretär-Adjunkt

für das Amt für Zivilschutz Graubünden, Chur

Aufgaben:

Stellvertretung des Chefs, vor allem im Dienstzweig Ausbildung, Mitwirkung beim Vollzug der Zivilschutzmassnahmen in den Betrieben und Gemeinden.

Anforderungen:

Persönlichkeit mit geistiger und fachlicher Befähigung zur selbständigen Behandlung von Zivilschutzfragen. Erfahrung im Verkehr mit Mitarbeitern, Behörden und Privaten, sowie pädagogisches Geschick und Freude an der Instruktionstätigkeit erforderlich. Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht.

Gehalt:

Klasse 8. Vorbehalten bleibt während einer allfälligen Einarbeitungszeit die Entlohnung in der Anlaufklasse 9. Die Familienzulage beträgt Fr. 600.—, die Kinderzulage Fr. 300.— je Kind. Gutausgebaute Pensionskasse.

Diensteintritt:

Möglichst bald oder nach Vereinbarung.

Anmeldung:

Bis 30. April 1968 unter Beilage einer handschriftlichen Bewerbung mit Photo, der Ausweise über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie unter Angabe der Referenzen.

Anmeldestelle:

Finanz- und Militärdepartement Graubünden,
7001 Chur.



Fabrikation von

Schutz- gamaschen

für den
Zivilschutzmänn

aus Rindleder
verschiedene Modelle

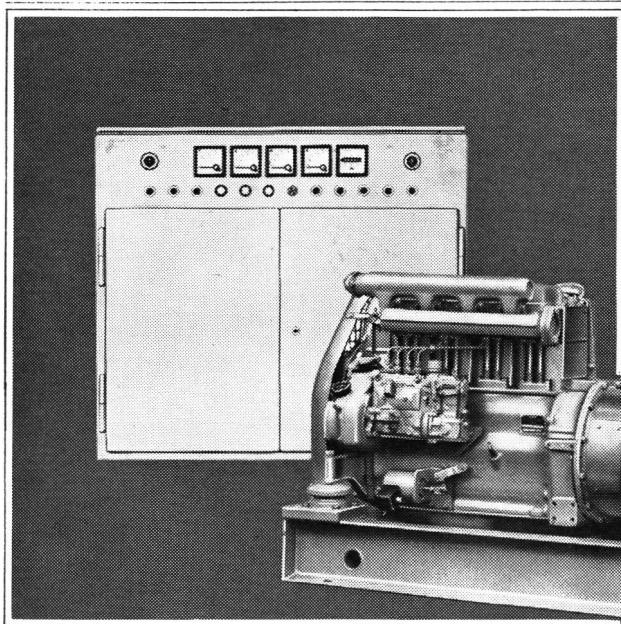
SANDEIMER

aus Asbestzement «ETERNIT»
sind sehr leicht und hundert-
prozentig feuerfest. Sie sollten in
keiner Hauswehr fehlen. Verlangen
Sie unseren Prospekt 14.7.

ETERNIT AG
Niederurnen • Payerne




SIEMENS



Diesel-Notstromaggregat 25 kVA, 50 Hz, 380 V
mit Schaltschrank für Automatik

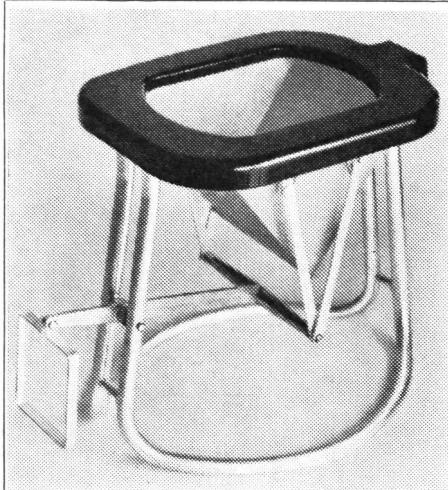
H. Schriever & Co.
Gamaschenfabrik
6403 Küssnacht am Rigi

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall
und gleichen Spitzenbelastungen aus.
Unsere Dieselgruppen entsprechen den
schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz.
Wir liefern anschlussfertige Ausführungen
jeder Grösse.
Verschiedene Referenzanlagen stehen zur Verfügung.
Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung
und Offerte.

SIEMENS
Elektrizitätserzeugnisse AG.
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1020 Renens-Lausanne, Téléphone 021/34 96 31



Kein Wasser für Spülzwecke!

Der Notabot «System Widmer» gehört auch in Ihren Schutzraum!

Zu beziehen durch:

Walter Widmer
Techn. Artikel
5722 Gränichen
Telefon 064 451210



VIMOBA-

Luftschutzbauten ermöglichen die Selbstbefreiung aus verschütteten Schutzräumen und sind durch in- und ausländische Fachleute in den Versuchsanlagen der Studienkommission für Zivilschutzfragen in Basel geprüft und empfohlen worden.

Patente im In- und Ausland angemeldet.

Betonschiebewände für Grossschutzzäume

10-t-Betonpanzertüre, 20 cm dick, für direkte Druck- und Splitterwirkung

5-t-Drucktüre, 6,5 cm dick, für indirekte Druck- und Splitterwirkung

Fallroste zu Notausstieg

Schraubverschlüsse und Siebe zu Entlüftungsrohr

EMPA-geprüft und von der A+L zum Einbau empfohlen

Verlangen Sie bei uns vor Projektierung die nötigen Unterlagen (Aussparungspläne).
Unsere Konstrukteure beraten Sie fachmännisch und vorteilhaft.

Vincenzo Moracchi
Basel, Oetlingerstrasse 156

Telefon 061 32 57 27 und 061 32 04 11

